PHONAK
life is on

A Sonova brand

Phonak Sky™ Link M

Bruksanvisning

Phonak Sky Link M

Detaljert informasjon om høreapparatet

Denne bruksanvisningen gjelder for:

Trådløse høreapparater
Phonak Sky Link M

CE 0459

ⓘ Høreapparatene brukes i frekvensområdet 2,4–2,48 GHz. Når du skal ta fly, må du sjekke om flyoperatøren krever at enheter settes i flymodus. Se kapittel 13.

Høreapparatmodell
Phonak Sky Link M

Batteristørrelse
13

Øreproppper

- ☐ Klassisk øreppropp
- ☐ Universell øreppropp
- ☐ Dome
- ☐ SlimTip

Høreapparatet er utviklet av Phonak – verdens ledende selskap innen hørselsløsninger. Phonak har sitt hovedsete i Zürich, Sveits.

Disse premiumproduktene er resultatet av flere tiår med forskning og kompetanse, og de er designet med ditt velvære i tankene. Vi takker deg for at du tok et godt valg, og vi ønsker deg mange år med lytteglede. Les bruksanvisningen nøye for å sørge for at du forstår og får det beste ut av apparatet. Ingen opplæring er nødvendig for å håndtere dette apparatet. En audiograf vil hjelpe deg med innstillinger for apparatet i henhold til individuelle preferanser under tilpasningskonsultasjonen.

Ta kontakt med audiografen din eller en representant fra produsenten for mer informasjon om funksjoner, fordeler, oppsett, bruk, vedlikehold eller reparasjoner av høreapparatet og tilbehør. Du finner mer informasjon i produktdatabladet.

Phonak – life is on
www.phonak.no

Innhold

Ditt høreapparat

1. Hurtigveiledning 8
2. Deler på høreapparatet 10

Bruke høreapparatet

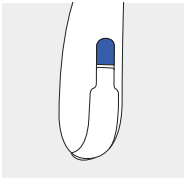
3. Merking på venstre og høyre høreapparat 11
4. På/av 12
5. Batterier 13
6. Sette inn høreapparatet 18
7. Ta ut høreapparatet 20
8. Flerfunksjonsknapp med indikatorlys 22
9. Binaural kompatibilitet 25
10. Oversikt over tilkoblingsmuligheter 26
11. Første sammenkobling 27
12. Telefonsamtaler 29
13. Flymodus 34

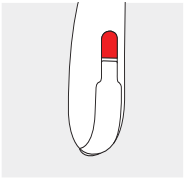
Ytterligere informasjon

14. Oversikt over myPhonak Junior-appen 36
15. Roger™-oversikt 37
16. Lytting på offentlige steder 38
17. Miljømessige forhold 39
18. Pleie og vedlikehold 41
19. Skifte øreproppen 44
20. Skifte voksfilteret på SlimTip 47
21. Service og garanti 49
22. Informasjon om overholdelse 51
23. Symbolinformasjon og symbolbeskrivelse 58
24. Feilsøking 64
25. Viktig sikkerhetsinformasjon 67

1. Hurtigveiledning

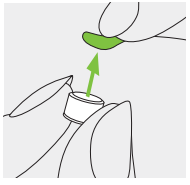
Merking på venstre og høyre høreapparat



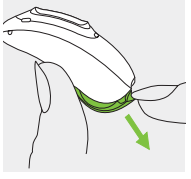


Blått merke for **venstre høreapparat.**
Rødt merke for **høyre høreapparat.**

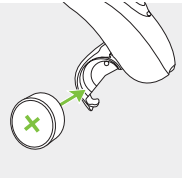
Bytte batterier



1.
Fjern tapen fra det nye batteriet, og vent i to minutter.

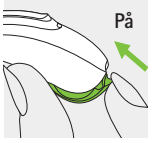


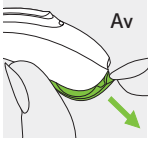
2.
Åpne batteridekselet. Se kapittel 5.2 for informasjon om batterideksler med barnesikring.



3.
Plasser batteriet i batteridekselet med den flate siden vendt opp.

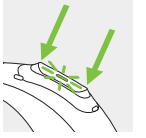
På/av





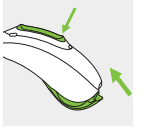
Se kapittel 5.2 for instruksjoner om batterideksel med barnesikring.

Flerfunksjonsknapp med indikatorlys



Knappen har flere funksjoner. Den kan enten endre volum og/eller program, avhengig av høreapparatets programmering. Dette er angitt i instruksjonene til høreapparatet. Hvis høreapparatet er sammenkoblet med en Bluetooth®-aktivert telefon, vil et kort trykk svare på et innkommende anrop, og et langt trykk vil avvise et innkommende anrop. Se kapittel 8 for informasjon om indikatorlyset.

Flymodus



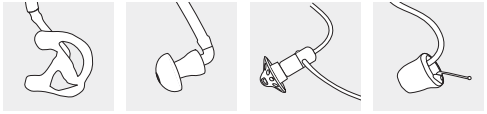
Flymodus aktiveres ved å trykke ned den nedre delen av knappen i 7 sekunder mens du lukker batteridekselet. Flymodus deaktiveres ved å åpne og lukke batteridekselet igjen.

2. Deler på høreapparatet

Bildene nedenfor viser høreapparatmodellen og kompatible øreproppper som beskrives i denne bruksanvisningen. Du kan identifisere din modell ved å gjøre følgende:

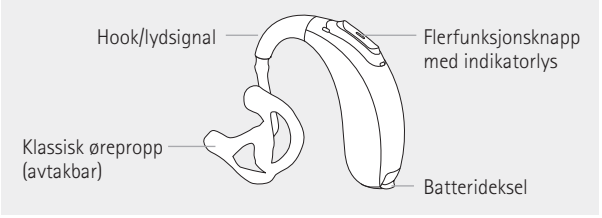
- Kontrollere "Detaljert informasjon om høreapparatet" på side 3.
- sammenligne øreproppen og høreapparatet med modellene nedenfor

Kompatible øreproppper



Klassisk øreppropp | Universell øreppropp | Dome | SlimTip

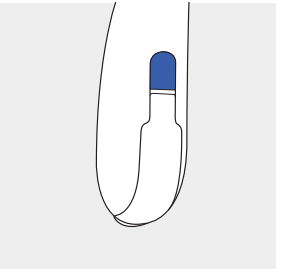
Sky Link M*

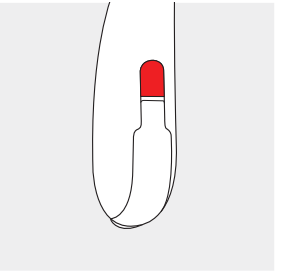


*Også tilgjengelig med barnesikre løsninger for barn yngre enn 36 måneder (se kapittel 5.2).

3. Merking på venstre og høyre høreapparat

Det er et blått eller rødt merke på høreapparatet for å indikere om det er venstre eller høyre høreapparat.



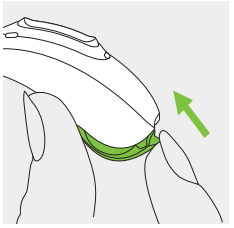


Blått merke for **venstre høreapparat**.
Rødt merke for **høyre høreapparat**.

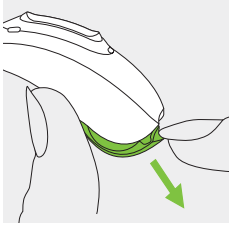
4. På/av

Batteridekselet fungerer også som en på/av-bryter. Se kapittel 5.2 for informasjon om åpning av batterideksel med barnesikring.

1.
Lukket batterideksel = høreapparatet er **på**



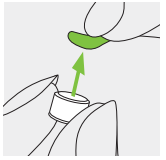
2.
Åpent batterideksel = høreapparatet er **av**



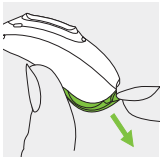
ⓘ Når du slår på høreapparatet, hører du kanskje en oppstartsmelodi.

5. Batterier

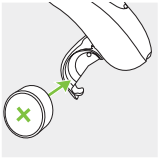
5.1 Sette inn batteri (standard batterideksel)



1.
Fjern tapen fra det nye batteriet, og vent i to minutter.



2.
Åpne batteri-dekselet.



3.
Plasser batteriet i batteridekselet med den flate siden vendt opp.

Hvis det barnesikre dekselet er montert, fortsetter du med å lese den viktige informasjonen nedenfor, og ser spesifikke instruksjoner i kapittel 5.2 for innsetting av batteriet.

ⓘ Hvis det er vanskelig å lukke batteridekselet, må du kontrollere om batteriet er satt riktig inn og den flate siden er vendt opp. Hvis batteriet er satt inn feil, virker ikke høreapparatet, og batteridekselet kan bli skadet. Den flate siden er merket med et "+"-symbol enten på tapen eller på batteriet.

Lavt batterinivå: Du hører to pip når batterinivået er lavt. Du har omtrent 30 minutter på å bytte batteri (dette kan variere etter høreapparatinnstilling og batteri). Vi anbefaler at du alltid har et nytt batteri for hånden.

Erstatningsbatteri

Dette høreapparatet bruker et sink-luft-batteri i størrelse 13.

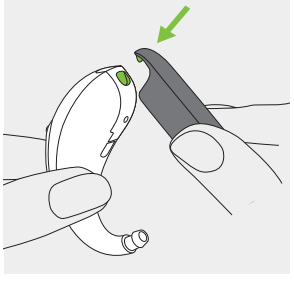
Modell	Sink-luft-batteri-størrelse	Fargemerking på pakningen	IEC-kode	AN-SI-kode
Phonak Sky Link M	13	oransje	PR48	7000ZD

ⓘ Pass på at du bruker riktig type batteri i høreapparatene (sink-luft). Les også kapittel 25.2 for ytterligere informasjon om produktsikkerhet.

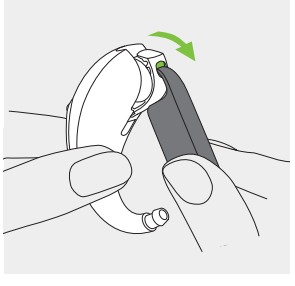
5.2 Sette inn batteri med barnesikret batterideksel

Dette høreapparatet kan utstyres med barnesikret batterideksel hvis det er nødvendig av sikkerhetshensyn (sørg for at et barnesikret deksel er på plass hvis barn under 36 måneder er til stede).

Åpne batteridekselet

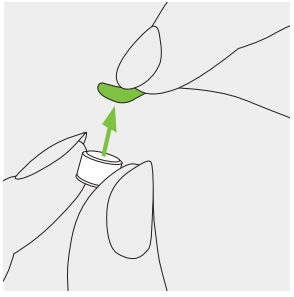


1.
Plasser tuppen av verktøyet i det lille hullet på bunnen av høreapparatet.

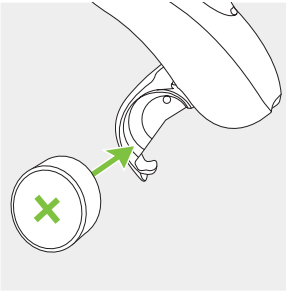


2.
Bruk verktøyet til å åpne batteridekselet ved å presse i retningen til den grønne pilen.

Sette inn batteriet

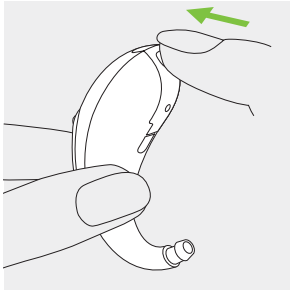


1.
Fjern tapen fra det nye batteriet, og vent i to minutter.



2.
Plasser batteriet i batteridekselet med den flate siden vendt opp.

Lukke batteridekselet

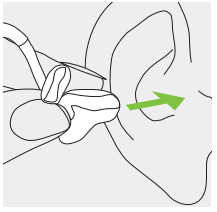


Batteriet er bare sikret når batteridekselet er riktig lukket. Sjekk at batteridekselet ikke kan åpnes for hånd etter at det er låst.

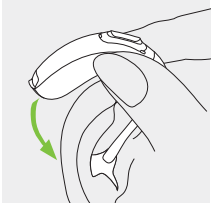
6. Sette inn høreapparatet

6.1 Sette inn høreapparatet med klassisk øreplugg

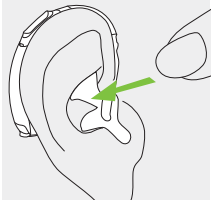
1.
Ta øreproppen opp til øret, og plasser øregangsdelen i øregangen.



2.
Plasser høreapparatet bak øret ditt.

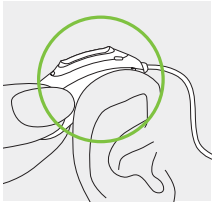


3.
Sett den øvre delen av øreproppen inn i den øvre delen av rommet i det ytre øret.

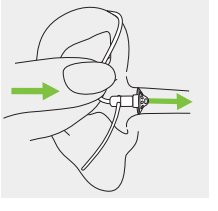


6.2 Sette på seg høreapparatet med dome, SlimTip eller universell øreplugg

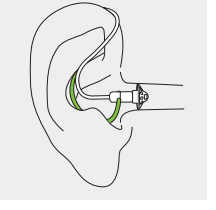
1.
Plasser høreapparatet bak øret ditt.



2.
Sett øreproppen inn i øregangen.



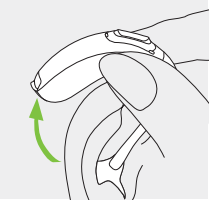
3.
Hvis det er festet en støttebøyle til øreproppen, legges den inn i rommet i det ytre øret for å feste høreapparatet.



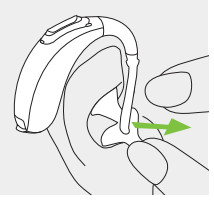
7. Ta ut høreapparatet

7.1 Ta ut høreapparatet med øreplugg

1.
Løft høreapparatet over den øvre delen av øret.



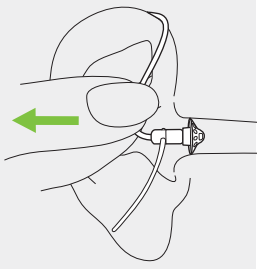
2.
Ta tak i øreproppen med fingrene, og ta den forsiktig ut.



ⓘ Unngå å dra i slangen for å ta ut høreapparatet.

7.2 Ta ut høreapparatet med dome, SlimTip eller universell øreplugg

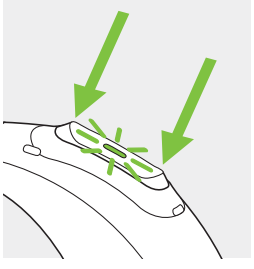
1.
Trekk ut krumningen til slangen forsiktig, og fjern høreapparatet fra bak øret.



8. Flerfunksjonsknapp med indikatorlys

Flerfunksjonsknappen har flere funksjoner.

Den kan enten endre volum og/eller program, avhengig av høreapparatets programmering. Dette er angitt i instruksjonene til høreapparatet. Spør din audiograf dersom du ønsker en utskrift av denne.



Hvis høreapparatet er sammenkoblet med en Bluetooth®-aktivert telefon, vil et kort trykk på den øvre eller nedre delen av knappen ta imot et innkommende anrop, og et langt trykk vil avvise et innkommende anrop – se kapittel 12.

Indikatorlyset informerer foreldre og omsorgspersoner for små barn om statusen til høreapparatet. Det grønne indikatorlyset er integrert i flerfunksjonsknappen og viser statusen til høreapparatet så lenge det er slått på. Audiografen kan justere indikatorlyset til å vise ulike statuser.

Nedenfor finner du en komplett liste over høreapparatets indikatorlysmønstre. Be audiografen om å angi hvilke funksjoner som er aktivert.

Hvis indikatorlyset er sammenkoblet med en Advanced Bionics-kompatibel lydprosessor, aktiveres det på samme måte som indikatorlyset på lydprosessoren.

Status for høreapparat	Indikatorlysmønster (grønn)	
☐ Høreapparatet er slått på	Gjentagende enkle blink	● ● ●
☐ Høreapparatet er slått på og Roger er tilgjengelig	Gjentagende doble blink	●● ●●
☐ Lavt batterinivå *	Kontinuerlige blink	●●●●●●
☐ Volumnivåendring (enten startet av en fjernkontroll, myPhonak Junior eller av flerfunksjonsknappen)	Enkelt blink per volumendring	●
☐ Programendring (enten startet av en fjernkontroll, myPhonak Junior eller av flerfunksjonsknappen)	Enkelt blink per programendring	●

* Varsel om lavt batterinivå starter cirka 30 minutter før batteriet må byttes. Vi anbefaler at du alltid har et nytt batteri for hånden.

9. Binaural kompatibilitet

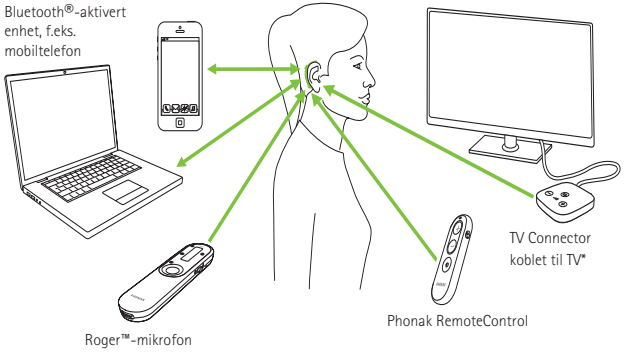
Sky Link M-høreapparatet kan brukes

- som et enkeltstående høreapparat,
- som et par med ett Sky Link M-høreapparat på hvert øre
- som en bimodal hørselsløsning med en Advanced Bionics-kompatibel lydprosessor på det kontralaterale øret.

I den bimodale hørselsløsningen jobber høreapparatet og lydprosessoren sammen på en koordinert, dynamisk måte. Når for eksempel lyttemiljøet endres, gjelder byttet til et annet lytteprogram automatisk for både høreapparatet og lydprosessoren. Videre fungerer tilkoblingsalternativene som er tilgjengelige for høreapparatet ditt, sømløst med lydprosessoren. Du finner mer informasjon om delt tilkobling i kapittel 10.

10. Oversikt over tilkoblingsmuligheter

Illustrasjonen nedenfor viser tilkoblingsmulighetene som er tilgjengelige for høreapparatet.



* TV Connector kan kobles til alle lydkilder, f.eks. TV, PC eller Hi-Fi-system.

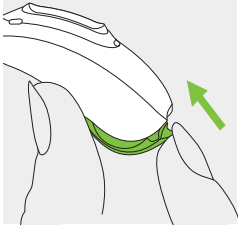
11. Første sammenkobling

11.1 Første sammenkobling til en Bluetooth®-aktivert enhet

ⓘ Det er bare nødvendig å utføre prosedyren for sammenkobling én gang for hver enhet med trådløs Bluetooth®-teknologi. Etter den første sammenkoblingen vil høreapparatet automatisk kobles til enheten. Dette kan ta inntil 2 minutter.

1.
Kontroller at trådløs Bluetooth®-teknologi er aktivert på enheten (f.eks. en telefon), og søk etter Bluetooth®-aktiverte enheter i innstillingsmenyen for tilkoblingsmuligheter.

2.
Slå på begge høreapparatene. Du har nå 3 minutter til å sammenkoble høreapparatene med enheten.



3.
Enheten viser en liste over Bluetooth®-aktiverte enheter. Velg høreapparatet fra listen for å sammenkoble begge høreapparatene samtidig. Et pip bekrefter en vellykket sammenkobling.

ⓘ Hvis du vil ha mer informasjon om sammenkoblingsinstruksjoner for trådløs Bluetooth®-teknologi, spesifikt for noen av de mest populære telefonprodusentene, kan du gå til: https://www.phonak.com/en-int/support

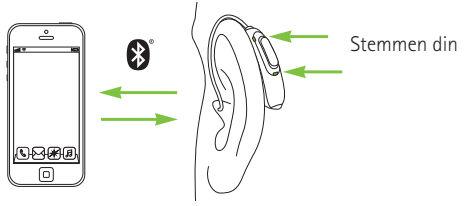
11.2 Tilkobling til enheten

Når du har sammenkoblet høreapparatene med enheten, kobles de automatisk til igjen når de slås på.

ⓘ Koblingen opprettholdes så lenge enheten er slått PÅ og er innenfor rekkevidde.
ⓘ Høreapparatene kan sammenkobles med opptil to enheter.
ⓘ Høreapparatene kan kobles til én enhet om gangen.

12. Telefonsamtaler

Høreapparatene kobles direkte til Bluetooth®-aktiverte telefoner. Når apparatene er sammenkoblet samt koblet til telefonen din, hører du stemmen til den som ringer direkte i høreapparatene. Telefonsamtaler er "håndfrie". Dette betyr at stemmen din plukkes opp av mikrofonene til høreapparatet eller lydprosessoren og sendes tilbake til telefonen.



12.1 Ringe

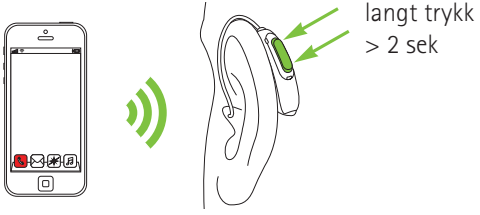
Angi telefonnummeret, og trykk på ringeknappen.
Du hører ringetonen gjennom høreapparatene.
Høreapparatene eller høreapparatet og den kompatible lydprosessoren vil fange opp og sende stemmen din til telefonen.

12.2 Motta en samtale

Når du mottar en samtale, hører du et varsel i de to høreapparatene eller høreapparatet og den kompatible lydprosessoren.
Samtalen kan aksepteres med et kort trykk på den øvre eller nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet (mindre enn 2 sekunder) eller direkte på telefonen.

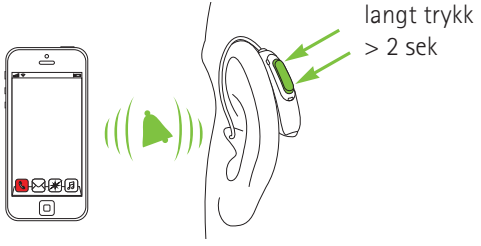
12.3 Avslutte en samtale

En samtale kan avsluttes med et langt trykk på den øvre eller nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet (mer enn 2 sekunder) eller direkte på telefonen.



12.4 Avvise en samtale

En innkommende samtale kan avvises med et langt trykk på den øvre eller nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet (mer enn 2 sekunder) eller direkte på telefonen.



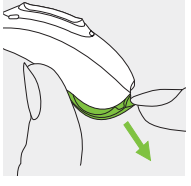
13. Flymodus

Høreapparatene dine brukes i frekvensområdet 2,4–2,48 GHz. Noen flyoperatører krever at alle enheter skal settes i flymodus under flyvning. Aktivering av flymodus vil ikke deaktivere normal høreapparatfunksjonalitet, bare Bluetooth®-tilkoblingsfunksjonene.

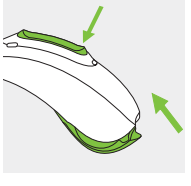
13.1 Aktivere flymodus

Slik deaktiverer du den trådløse funksjonen og aktiverer flymodus i høreapparatet:

1.
Åpne batteridekselet.
Se kapittel 5.2 for informasjon om batterideksler med barnesikring.



2.
Hold inne den nedre delen av flerfunksjonsknappen på høreapparatet i 7 sekunder mens du lukker batteridekselet.

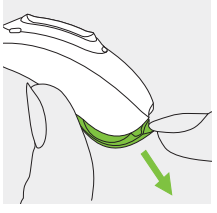


I flymodus kan ikke høreapparatet kobles direkte til telefonen.

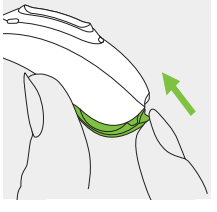
13.2 Deaktivere flymodus

Slik aktiverer du den trådløse funksjonen og deaktiverer flymodus i høreapparatene:

1.
Åpne batteridekselet.
Se kapittel 5.2 for informasjon om batterideksler med barnesikring.



2.
Lukk batteridekselet igjen.



14. Oversikt over myPhonak Junior-appen

Hvis du vil vite mer om myPhonak Junior-appen, kan du gå inn på nettstedet **www.phonak.com/no-no/hoerselsloesninger/apper/myphonak-junior**.

15. Roger™-oversikt

Opplev fordelene med Roger™

Roger™ er en intelligent trådløs teknologi som overfører tale direkte til høreapparater og bidrar til å overvinne avstand og støy. Mikrofonen plukker opp stemmen til den som snakker og overfører den trådløst direkte til Roger™-mottakere* i høreapparatene dine. Da kan du delta fullt ut i gruppesamtaler, selv i svært støyende omgivelser som restauranter, møter på jobb og skoleaktiviteter.

Hvis du vil finne ut mer om Roger™-teknologien og mikrofoner, kan du gå inn på nettstedet **www.phonak.com/no-no/hoerselsloesninger/mikrofoner**.
Roger™-mikrofoner selges separat.

* RogerDirect™ krever at en audiograf installerer Roger-mottakere i Phonak-høreapparatene.

16. Lytting på offentlige steder

Høreapparatet har en telespolefunksjon som kan hjelpe deg å høre på forskjellige offentlige steder som kirker, konsertsaler, togstasjoner og offentlige bygninger.
Når du ser dette symbolet, er det et sløyfesystem på plass, og det er kompatibelt med høreapparatene dine. Ta kontakt med audiografen for mer informasjon og aktivering av telespolefunksjonen.

Slik bruker du telespolefunksjonen

Du kan få tilgang til telespolefunksjonen som audiografen har satt opp, på to måter.
Direkte tilgang til telespoleprogrammet er mulig med et langt trykk på flerfunksjonsknappen på høreapparatet. Alternativt får du tilgang til telespoleprogrammet via myPhonak Junior-app. Sørg for at du står eller sitter innenfor det angitte sløyfesystemområdet som varslet med det offisielle telespolesymbolet.

17. Miljømessige forhold

Produktet skal fungere problemfritt og uten restriksjoner så lenge det brukes slik det er tiltenkt, med mindre noe annet er angitt i denne bruksanvisningen.

Sørg for at du bruker, transporterer og oppbevarer høreapparatet i henhold til følgende betingelser:

	Bruk	Transport	Oppbevaring
Temperatur	+5 til +40 °C	-20 °C til +60 °C	-20 til +60 °C
Fuktighet (ikke-kondenserende)	0 til 90 %	0 til 93 %	0 til 93 %
Atmosfærisk trykk	500 til 1060 hPa	500 til 1060 hPa	500 til 1060 hPa

Temperatur og fuktighet må ikke overskride verdiene beskrevet i tabellen ovenfor over lengre tidsperioder under transport og oppbevaring.

Ta ut batteriet hvis du ikke skal bruke høreapparatet på en stund.

Disse høreapparatene er klassifisert som IP68. Det betyr at de er vann- og støvavstøtende og utformet for å tåle hverdagssituasjoner. De kan brukes i regn, men bør ikke legges i vann eller brukes når du dusjer, svømmer eller driver med andre vannaktiviteter.
Disse høreapparatene skal aldri utsettes for klorvann, såpe, saltvann eller andre væsker med kjemisk innhold.

Hvis apparatet har blitt utsatt for oppbevarings- og transportforhold utenfor de anbefalte betingelsene, venter du 15 minutter før du starter apparatet etter at anbefalte miljømessige forhold er gjenopprettet.

18. Pleie og vedlikehold

Forventet levetid
Høreapparatene har en forventet levetid på fem år. Enhetene er forventet å være sikre i bruk gjennom hele denne tidsperioden.

Kommersiell serviceperiode
Rutinemessig og grundig pleie av høreapparatene bidrar til enestående ytelse gjennom hele den forventede servicelevetiden til enhetene.
Sonova AG tilbyr en serviceperiode på minst fem år etter at høreapparatet og de viktige komponentene er faset ut av produktporteføljen.
Bruk disse spesifikasjonene som en rettesnor.
Se kapittel 25.2 for mer informasjon om produktsikkerhet.

Generell informasjon
Før du bruker hårspray eller sminke, bør du ta ut høreapparatet. Dette fordi slike produkter kan skade høreapparatet.

Når du ikke bruker høreapparatet, skal du la batteridekselet stå åpent, slik at eventuell fuktighet kan fordampe. Høreapparatet skal alltid tørkes helt etter bruk. Oppbevar høreapparatet på et sikkert, tørt og rent sted. Høreapparatene er motstandsdyktige mot vann, svette og støv under følgende forhold:

- Batteridekselet er helt lukket. Se til at ingen fremmedlegemer som for eksempel hår sitter fast i batteridekselet når dette lukkes.
- Høreapparatet renses og tørkes etter eksponering av vann, svette eller støv.
- Høreapparatet blir brukt og vedlikeholdt i følge bruksanvisningen.

ⓘ Bruk av høreapparatet i nærheten av vann kan redusere lufttilførselen til batteriene og føre til at disse ikke virker. Dersom høreapparatet ditt ikke lenger fungerer etter at det har vært i kontakt med vann, se feilsøkingstrinnene i kapittel 24.

Daglig

Undersøk om det ligger ørevoks eller fuktighet på øreproppen og slangen. Rengjør overflatene med en myk klut som ikke loer. Rengjør aldri høreapparatet med rengjøringsmidler som såpe osv. Det anbefales ikke å skylle disse delene med vann da dette kan føre til at det danner seg fuktighet i slangen. Be audiografen om råd hvis du må rengjøre høreapparatet grundig.

Ukentlig

Rengjør øreproppen med en myk, fuktig klut eller med en egen rengjøringsklut for høreapparater. Kontakt audiografen din for å få flere instruksjoner for vedlikehold eller rengjøring.

Månedlig

Kontroller slangen for fargeendringer, herding eller sprekker. Hvis det er slike endringer, må slangen byttes ut. Ta kontakt med audiografen.

19. Skifte øreproppen

Høreapparatet er utstyrt med en øreppropp, som kan være en dome, en øreppropp, en SlimTip eller en universell øreppropp.

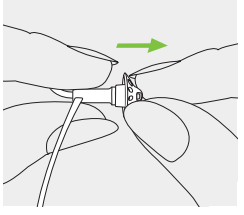
Sjekk øreproppen jevnlig og bytt den ut eller rengjør den når den ser skitten ut, eller når høreapparatets volum eller lydkvalitet er redusert.

Hvis det brukes en dome, bør denne skiftes ut hver 3. måned.

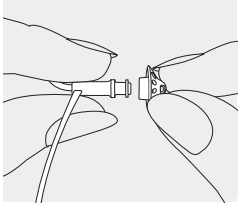
Hvis en øreppropp brukes, se kapittel 18 i denne bruksanvisningen. Hvis en SlimTip brukes, må du følge instruksjonen i kapittel 20 for å skifte voksfilteret.

19.1 Fjerne øreproppen fra SlimTube

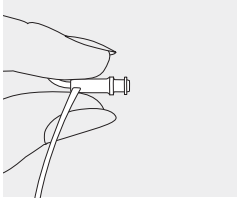
1.
Fjern øreproppen fra SlimTube ved å holde SlimTube i den ene hånden og øreproppen i den andre.



2.
Trekk forsiktig i øreproppen for å fjerne den.

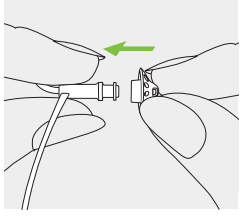


3.
Rengjør SlimTube med en klut som ikke loer.

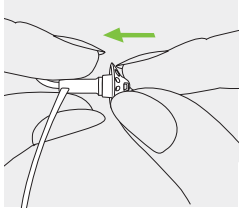


19.2 Feste øreproppen til SlimTube

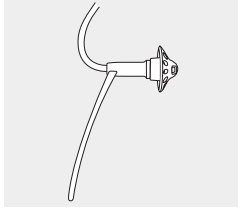
1.
Hold SlimTube i den ene hånden og øreproppen i den andre.



2.
Skyv øreproppen over tuppen på SlimTube.

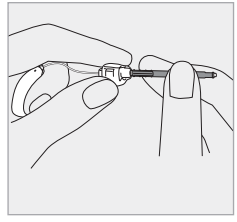


3.
SlimTube og øreproppen skal passe perfekt sammen.

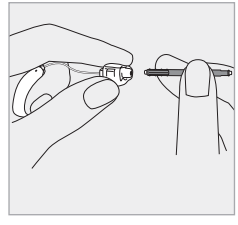


20. Skifte voksfilteret på SlimTip

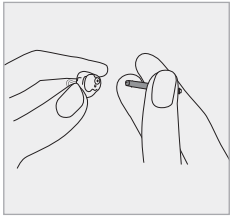
1.
Før enden av uttrekksverktøyet inn i det brukte voksfilteret. Skaftet på holderen skal berøre kanten på voksfilteret.



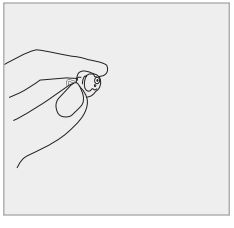
2.
Trekk forsiktig og ta voksfilteret rett ut. Ikke vri voksfilteret når du fjerner det.



3.
Sett inn et nytt voksfilter ved å skyve uttrekksverktøyets innføringsende forsiktig rett inn i hullet på SlimTip til den ytre ringen ligger helt i flukt.



4.
Trekk verktøyet rett ut.
Det nye voksfilteret vil bli liggende på plass.



21. Service og garanti

Lokal garanti
Vennligst spør din audiograf om betingelsene for lokal garanti ved mottak/kjøp av dine høreapparater.

Internasjonal garanti
Sonova AG tilbyr en ett års begrenset internasjonal garanti som er gyldig fra og med mottaks-/kjøpsdato. Denne begrensede garantien dekker produksjonsfeil og feil på materiell på selve høreapparatet, men ikke feil på tilbehør som batterier, slanger, øreplugger og eksterne mottakere. Garantien er bare gyldig ved fremlegging av garantikort eller kvittering.

Den internasjonale garantien påvirker ikke juridiske rettigheter du har i henhold til nasjonal lovgivning som regulerer salg av forbruksvarer.

Garantibegrensning
Garantien dekker ikke skader som følge av feil bruk eller vedlikehold, eksponering for kjemikalier eller unødig belastning.
Garantien gjelder ikke skader forårsaket av tredjepart eller uautoriserte servicesentre. Garantien gjelder ikke service som er utført av en audiograf på hans/hennes kontor.

Serienummer (venstreside):

Serienummer (høyreside):

Mottaks-/kjøpsdato:

Autorisert audiograf (stempel/signatur):

22. Informasjon om overholdelse

Europa:

Samsvarserklæring
Sonova AG erklærer herved at dette produktet er i overensstemmelse med kravene i forordning 2017/745 og direktiv 2014/53/EU om radio- og teleterminalutstyr. Du kan få hele EU-samsvarserklæringen fra produsenten eller din lokale Phonak-representant. Adressene til disse finner du i listen på www.phonak.com/en-int/certificates (globale Phonak-kontorer).

Australia / New Zealand:

R-NZ

Indikerer at en enhet er i samsvar med gjeldende retningslinjer fra Radio Spectrum Management (RSM) og Australian Communications and Media Authority (ACMA) for lovlig salg i New Zealand og Australia.
Samsvarsmerket R-NZ gjelder radioprodukter som leveres på det newzealandske markedet under samsvarsnivå A1.

Den trådløse modellen som er angitt på side 2, er sertifisert under:

Phonak Sky Link M	
USA	**FCC-ID:** KWC-BSP
Canada	**IC:** 2262A-BSP

Merknad 1:
Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene og med RSS-210 for Industry Canada. Bruk av enheten er underlagt følgende to vilkår:
1) enheten skal ikke forårsake skadelig interferens
2) enheten må tillate all interferens som mottas, også interferens som kan forårsake uønsket drift.

Merknad 2:
Endringer eller modifikasjoner av denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av Sonova AG, kan ugyldiggjøre FCC-autorisasjonen for bruk av denne enheten.

Merknad 3:
Enheten er i samsvar med kravene til bærbar RF eksponering oppført i RSS 102 og FCC 47 CFR Part 2.1093 for en bruksavstand lik eller større enn 0,5 mm.

Merknad 4:
Denne enheten er blitt testet og samsvarer med kravene til en digital enhet av klasse B slik kravene er fastsatt i del 15 av FCC-reglene og i ICES-003 fra Industry Canada. Disse begrensningene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en husmontering. Denne enheten genererer, benytter seg av og sender ut radiobølger og kan, hvis den ikke er installert og brukes i henhold til instruksene, forårsake skadelig interferens i radiokommunikasjon. Det foreligger imidlertid ingen garanti mot at interferens kan forekomme i visse installasjoner. Hvis enheten forårsaker skadelig interferens i mottak av radio- eller fjernsynssignaler, noe som oppdages ved å slå enheten av og på, oppfordres brukeren til å korrigere interferensen ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- Vri eller flytt på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom systemet og mottakeren.
- Koble enheten til et uttak med en annen strømkrets enn det som mottakeren er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp.

Radioinformasjon om høreapparatet

Antennetype	Resonant sløyfe-antenne
Driftsfrekvens	2,4–2,48 GHz
Modulasjon	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Utsendt effekt	< 1 mW
Bluetooth®	
Rekkevidde	~1 m
Bluetooth®	4.2 dobbel modus
Støttede profiler	HFP (håndfri profil), A2DP

Elektromagnetisk stråling

Produsentens erklæring: Enheten er beregnet for bruk i de elektromagnetiske miljøene som er oppført nedenfor. Brukeren skal forsikre seg om at de brukes i slike miljøer.

Strålingstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø – veiledning
RF-stråling CISPR 11	Gruppe 1	Enheten genererer eller bruker RF-energi kun for sin interne funksjon. RF-strålingen er derfor svært lav og vil sannsynligvis ikke forårsake interferens på elektronisk utstyr i nærheten.
RF-stråling CISPR 11	Klasse B	Enheten er egnet for bruk i hjemmet og direkte tilkoblet til et nettverk med lavspenningsstrømforsyning som forsyner bygninger som brukes til husholdningsformål.

Elektromagnetisk immunitet

Immunitetstest	IEC60601-1-2 Testnivå	Samsvarsnivå
Elektrostatisk utladning (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV kontakt +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV luft	+/- 8 kV kontakt +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV luft
Immunitetstest for utstrålt elektromagnetisk RF-felt IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM ved 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM ved 1 kHz

Immunitetstest	IEC60601-1-2 Testnivå	Samsvarsnivå
Magnetisk nærhetsfelt IEC 61000-4-3	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Pulsmodulasjon 18 Hz	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Pulsmodulasjon 18 Hz
	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Pulsmodulasjon 217 Hz	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Pulsmodulasjon 217 Hz
	27 V/m; 385 MHz; Pulsmodulasjon 18 Hz	27 V/m; 385 MHz; Pulsmodulasjon 18 Hz
	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz avvik; 1 kHz sinus	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz avvik; 1 kHz sinus
	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Pulsmodulasjon 18 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Pulsmodulasjon 18 Hz
	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; Pulsmodulasjon 217 Hz	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; Pulsmodulasjon 217 Hz

Immunitetstest	IEC60601-1-2 Testnivå	Samsvarsnivå
Magnetfelt med nominell strømfrekvens IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz
Kapslingsportens immunitet mot magnetiske nærhetsfelt IEC 61000-4-39	Testfrekvens 30 kHz, modulasjon: CW, Immunitetstestnivå 8	Testfrekvens 30 kHz, modulasjon: CW, Immunitetstestnivå 8
	Testfrekvens 134, 2 kHz, Pulsmodulasjon: 2,1 kHz, Immunitetstestnivå 65	Testfrekvens 134, 2 kHz, Pulsmodulasjon: 2,1 kHz, Immunitetstestnivå 65
	Testfrekvens 13,56 kHz, Pulsmodulasjon: 50 kHz, Immunitetstestnivå 7,5	Testfrekvens 13,56 kHz, Pulsmodulasjon: 50 kHz, Immunitetstestnivå 7,5

23. Symbolinformasjon og symbolbeskrivelse

CE XXXX	Med CE-symbolet bekrefter Sonova AG at dette produktet, inkludert dets tilbehør, oppfyller kravene i forordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr samt direktiv 2014/53/EU for radio- og teleterminalutstyr. Tallet etter CE-symbolet er koden for de sertifiserte organene som ble rådspurt i forbindelse med ovennevnte direktiver.
	Dette symbolet indikerer at produktene som er beskrevet i denne bruksanvisningen, oppfyller kravene til en anvendt del av type B i EN 60601-1. Høreapparatets overflate er spesifisert som en del av type B.
	Indikerer produsenten av medisinsk utstyr, som definert i forordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr.
	Indikerer datoen da det medisinske utstyret ble produsert.

EC REP	Indikerer den autoriserte representanten i EU. EU-representanten er også importør til EU.
	Dette symbolet angir at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.
	Dette symbolet angir at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarslene i denne bruksanvisningen.
	Dette symbolet indikerer at det er viktig at brukeren er oppmerksom på de relevante advarslene knyttet til batterier i disse bruksanvisningene.
	Viktig informasjon om håndtering og produktsikkerhet.

Bluetooth	Bluetooth®-begrepet og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse varemerkene av Sonova AG er lisensiert. Andre varemerker og produktnavn tilhører sine respektive eiere.
	Japansk merke for sertifisert radioutstyr.
SN	Indikerer produsentens serienummer slik at en bestemt medisinsk enhet kan identifiseres.
REF	Indikerer produsentens katalognummer slik at en bestemt medisinsk enhet kan bli identifisert.

MD	Indikerer at enheten er et medisinsk utstyr.
	Dette symbolet indikerer at elektroniske bruksanvisninger er tilgjengelige.
	Indikerer temperaturgrensene som det medisinske utstyret trygt kan utsettes for.
	Indikerer fuktighetsområdet som det medisinske utstyret trygt kan utsettes for.
	Indikerer det atmosfæriske trykket som det medisinske utstyret trygt kan utsettes for.
	Holdes tørt under transport.

Indikerer enhetens samsvar med gjeldende regelverk for Radio Spectrum Management (RSM) og Australian Communications and Media Authority (ACMA) for lovlig salg i New Zealand og Australia.

Dette symbolet vitner om at elektromagnetisk interferens fra enheten er under grenseverdiene som er godkjent av Federal Communications Commission.

IP68 IP-klassifisering = kapslingsgrad (Ingress Protection Rating). IP68-klassifisering indikerer at høreapparatet er vann- og støvavstøtende. Det tålte å være nedsenket i vann på 1 meters dybde i 60 minutter og 8 timer i et støvkammer i henhold til standarden IEC 60529.

Dette symbolet indikerer en enhet som det ikke er trygt å bruke i et magnetisk resonans-miljø (MR) (f.eks. under en MR-skanning).

Symbolet med utkrysset søppelbøtte er der for å gjøre deg oppmerksom på at dette høreapparatet samt batteriene ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Kast gamle eller ubrukte høreapparater ved avfallsanlegg for elektronisk avfall, eller gi høreapparatet til audiografen for kassering. Korrekt kildesortering verner miljø og helse.

24. Feilsøking

Årsak	Gjør følgende
Problem: Høreapparatet fungerer ikke.	
Flatt batteri.	Bytt batteri (kapittel 5).
Øreproppen er tett	Rengjør øreproppen (kapittel 18).
Batteriet er ikke satt inn riktig.	Sett inn batteriet riktig (kapittel 5).
Høreapparatet er slått av.	Slå på høreapparatet ved å lukke batteridekselet helt (kapittel 4).

Problem: Høreapparatet lager plystrelyder.	
Høreapparatet er ikke satt inn riktig.	Sett inn høreapparatet riktig (kapittel 6).
Ørevoks i øregangen.	Kontakt audiografen.

Problem: Lyden i høreapparatet er for høy.	
For høyt volum.	Senk volumet hvis volumkontrollen er tilgjengelig (kapittel 8).

Problem: Høreapparatet avgir to pipelyder.	
Indikasjon for lavt batterinivå.	Bytt batteri innen de neste 30 minuttene (kapittel 5).

Årsak	Gjør følgende
Problem: Lyden i høreapparatet er ikke høy nok eller er forvrengt.	
Lavt batterinivå.	Bytt batteri (kapittel 5).
Øreproppen er tett.	Rengjør øreproppen (kapittel 18).
For lavt volum.	Øk volumet hvis volumkontrollen er tilgjengelig (kapittel 8).
Hørselen har endret seg.	Kontakt din audiograf.

Problem: Høreapparatet slår seg på og av (vekslende).	
Fuktighet på batteriet eller høreapparatet.	Tørk av batteriet og høreapparatet med en tørr klut.

Problem: Telefonsamtalefunksjonen fungerer ikke.	
Høreapparatet er i flymodus.	Slå høreapparatet av og deretter på igjen (kapittel 13.2).
Høreapparatet er ikke sammenkoblet med telefonen.	Sammenkoble høreapparatet med telefonen (kapittel 11).

Problem: Høreapparatet vil ikke slås på.	
Batteriet er helt utladet.	Bytt batteri (kapittel 5).

Årsak	Gjør følgende
Problem: Indikatorlyset blinker ikke.	
Tomt batteri.	Bytt batteri (kapittel 5).
Batteriet er ikke satt inn riktig.	Sett inn batteriet riktig (kapittel 5).
Indikatorlyset aktiveres ikke.	Kontakt din audiograf.

ⓘ Ta kontakt med audiografen din hvis problemet vedvarer.

Se https://www.phonak.com/no-no/brukerstotte for mer informasjon.

25. Viktig sikkerhetsinformasjon

Les den relevante sikkerhetsinformasjonen, og bruksbegrensningsinformasjonen på de følgende sidene før du bruker høreapparatet.

Tiltenkt bruk
Høreapparatet skal forsterke og overføre lyd til øret og på denne måten kompensere for nedsatt hørsel.

Tiltenkt pasientpopulasjon
Apparatet er ment for pasienter fra 0 måneder som oppfyller den kliniske indikasjonen for dette produktet.

Tiltenkt bruker
Tiltenkt personer med hørselstap som bruker et høreapparat, og deres omsorgspersoner. En audiograf er ansvarlig for å justere høreapparatet.

Tiltenkt medisinsk indikasjon
Indikasjon for bruk av høreapparater er:
Hørselstap:

- en- eller tosidig
- mekanisk, sensorinevralt eller blandet
- grader: lett til alvorlig

Tiltenkte medisinske kontraindikasjoner
Kontraindikasjoner for bruk av høreapparater er:

- deformitet av øret (dvs. lukket øregang, manglende ytre øre)
- nevralt hørselstap (retrocochleære patologier som fraværende / ikke fungerende hørselsnerve)
- dokumentert aktiv eller kronisk patologi i midtre eller ytre øre, kronisk drenering eller utflod, dokumentert kronisk betennelse

Klinisk fordel

- forbedret hørbarhet av tale og omgivelseslyd
- forbedret taleoppfattelse

Bivirkninger
Fysiologiske bivirkninger ved høreapparater, som tinnitus, svimmelhet, oppsamling av ørevoks, for høyt trykk, svetting eller fuktighet, blemmer, kløe og/eller utslett, tilstopping eller tetthet og konsekvenser av dette, som hodepine og/eller øresmerter, kan avhjelpes eller reduseres av audiografen.

Konvensjonelle høreapparater har potensialet for å utsette pasienter for høyere nivåer av lydeksponering, noe som kan resultere i terskelforskyvninger i frekvensområdet påvirket av akustisk traume.

Primærkriteriene for å henvise en pasient til lege eller annen spesialist og/eller behandling er som følger:

- synlig medfødt eller ervervet deformitet av øret
- historie med aktiv drenering fra øret de siste 90 dagene
- historie med plutselig eller hurtig progressivt hørselstap i ett øre eller begge ører de siste 90 dagene
- akutt eller kronisk svimmelhet
- audiometrisk luft/ben-gap likt eller større enn 15 dB ved 500 Hz, 1000 Hz og 2000 Hz
- synlig tegn på betydelig ansamling av ørevoks eller fremmedlegeme i øregangen
- smerte eller ubehag i øret

- unormalt utseende på trommehinne og øregang, for eksempel:
  - betennelse i den ytre øregangen
  - hull på trommehinnen
  - andre abnormaliteter som audiografen mener er medisinsk bekymringsfulle

Audiografen kan bestemme seg for at henvisning ikke passer eller ikke er det beste for pasienten når følgende gjelder:

- når det er tilstrekkelig bevist at tilstanden er fullstendig undersøkt av en medisinsk spesialist, og at enhver mulig behandling er gitt
- tilstanden er ikke forverret eller endret betydelig siden forrige undersøkelse og/eller behandling

dersom pasienten har gitt sin informerte og kompetente beslutning om å ikke følge rådet om å søke hjelp hos spesialist, er det tillatt å gå videre til å anbefale egnede høreapparatsystemer i henhold til følgende vurderinger:

- anbefalingen vil ikke ha negativ innvirkning på pasientens helse eller generelle velvære
- det kan bekreftes i journalen at alle nødvendige vurderinger er gjort om pasientens beste interesser

Dersom det kreves i henhold til lov, har pasienten underskrevet en fraskrivelse for å bekrefte at henvisningsrådet ikke er fulgt, og at det er en informert beslutning.
Høreapparatet er egnet for bruk i omsorgsboliger, og kan også enkelt tas med for bruk på helseinstitusjoner, som legekontorer, tannlegekontorer osv.
Et høreapparat gjør ikke at normal hørsel gjenopprettes, og det verken hindrer eller forbedrer hørselsskader som oppstår av naturlige årsaker. Uregelmessig bruk av høreapparatet gjør at brukeren ikke får de fullstendige fordelene av det. Bruken av et høreapparat er bare en del av hørselsrehabiliteringen og må muligens suppleres med lydøvelser og instruksjoner i å lese på leppene.
Feedback, dårlig lydkvalitet, for sterke eller for lave lyder, utilstrekkelig tilpasning eller problemer når du tygger eller svelger, kan løses eller forbedres under finjusteringsprosessen i tilpasningsprosedyren av audiografen.

Alle alvorlige hendelser som har skjedd knyttet til høreapparatet, skal rapporteres til produsentens representant og aktuelle myndigheter i brukslandet. En alvorlig hendelse er en hendelse som direkte eller indirekte førte til, kan ha ført til eller kan føre til noe av det følgende:

a) dødsfall for en pasient, bruker eller annen person
b) midlertidig eller permanent alvorlig forverring av helsetilstanden til en pasient, bruker eller annen person
c) en alvorlig trussel mot folkehelsen

Kontakt produsenten eller en representant av produsenten for å rapportere om en uventet funksjon eller hendelse.

25.1 Advarsler

⚠ Høreapparatene brukes i frekvensområdet 2,4–2,48 GHz. Når du skal ta fly, må du sjekke om flyoperatøren krever at enheter settes i flymodus. Se kapittel 13.

⚠ Høreapparatene (spesielt programmert for et spesifikt hørselstap) må bare brukes av den tiltenkte personen. De må ikke brukes av noen annen person, da de kan skade hørselen.

⚠ Endringer eller modifikasjoner av høreapparatet som ikke er uttrykkelig godkjent av Sonova AG, er ikke tillatt. Slike endringer kan skade øret eller høreapparatet.

⚠ Ikke bruk høreapparater i eksplosive områder (gruver eller industriområder med eksplosjonsfare, oksygenrike miljøer eller områder der brennbare anestesimidler håndteres). Enheten er ikke ATEX-sertifisert.

⚠ Hvis du får vondt i eller bak øret, hvis øret er betent, eller det oppstår irritasjoner på huden og raskt tiltakende ørevoks, må du ta kontakt med audiografen eller lege.

⚠ Lytteprogrammer med retningsmikrofonteknologi reduserer bakgrunnsstøy. Merk at varselsignaler eller støy bakfra, f.eks. biler, blir helt eller delvis dempet.

⚠ Hvis du opplever kløe, rødhet, blemmer, hevelse eller betennelse i eller rundt ørene, må du informere audiografen din og/eller kontakte legen din.

⚠ ADVARSEL: Enhetsbatteriene er farlige og kan forårsake alvorlige skader hvis de svelges eller plasseres inne i en hvilken som helst del av kroppen, enten batteriet er brukt eller nytt! Oppbevares utilgjengelig for barn, personer med kognitiv svikt eller kjæledyr. Hvis du mistenker at et batteri er svelget eller plassert inne i en del av kroppen, kontakt lege umiddelbart uten forsinkelse!

⚠ Bruk av tilbehør, transformatorer og kabler som ikke er angitt eller levert av produsenten av dette utstyret, kan forårsake økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk toleranse for utstyret og medføre funksjonsfeil.

⚠ Følgende er kun aktuelt for personer med aktivt, implanterbart medisinsk utstyr (dvs. pacemakere, defibrillatorer osv.):

- Hold det trådløse apparatet minst 15 cm unna det aktive implantatet. Hvis du opplever interferens, bør du ikke bruke de trådløse høreapparatene. Kontakt produsenten av det aktive implantatet. Merk at interferens også kan være forårsaket av kraftledninger, elektrostatiske utladninger, metalldetektorer osv.
- Hold magneter (dvs. batteriverktøy, EasyPhone-magnet osv.) minst 15 cm unna det aktive implantatet.

⚠ Bærbart radiokommunikasjonsutstyr (inkludert perifere enheter som antennekabler og eksterne antenner) bør ikke brukes nærmere enn 30 cm fra delene til høreapparatene eller tilbehøret, inkludert kabler angitt av produsenten. Konsekvensen kan være at utstyrets ytelse forringes.

⚠ Etter mekanisk stress eller støt mot høreapparatet må du påse at skallet på høreapparatet er uskadd, før du setter det inn i øret.

⚠ Unngå kraftige støt mot øret når du bruker høreapparater med spesialtilpasset øreppropp. Stabiliteten til de tilpassede øreproppene er utviklet for normal bruk. Et kraftig støt mot øret (f.eks. i forbindelse med fysisk aktivitet) kan føre til at den spesialtilpassede øreproppen går i stykker. Som en følge av dette kan det oppstå rifter i øregangen eller trommehinnen.

⚠ Bruk av dette utstyret ved siden av eller oppå annet utstyr bør unngås, ettersom det kan forårsake funksjonsfeil. Hvis slik bruk er nødvendig, må du følge med på dette utstyret og annet utstyr for å forsikre deg om at det fungerer som det skal.

⚠ Høreapparater bør ikke tilpasses med domer/voksfiltersystemer når brukeren har sprukken trommehinne eller betente øreganger, eller når mellomøret på annet vis er utsatt. I slike tilfeller anbefaler vi å bruke en klassisk øreppropp. Dersom en del av dette produktet mot formodning skulle bli værende igjen i øregangen, bør du oppsøke en lege og få hjelp til å fjerne det.

⚠ Majoriteten av høreapparatbrukere har et hørselstap der reduksjon av hørsel ikke er å forvente med jevnlig bruk av et høreapparat i dagligdagse situasjoner. Bare en liten gruppe høreapparatbrukere med hørselstap står i fare for å oppleve reduksjon av hørsel etter en lang bruksperiode.

⚠ Hvis det ikke er godt nok festet, kan en dome, et voksfilter, en øreppropp eller en del av øreproppen i svært sjeldne tilfeller bli sittende igjen i øregangen når du fjerner høreapparatet fra øret. Hvis det mot formodning skulle skje at en slik del blir sittende fast i øregangen, bør du oppsøke lege for å få fjernet den på en trygg måte.

⚠ Barnesikrede løsninger for de avtakbare delene (f.eks. batterideksel og ørehenger) må festes for barn som er yngre enn 36 måneder, for å forhindre utilsiktet svelging eller innpusting av små deler. Hvis en av disse barnesikrede løsningene er skadet, må enheten tas med til audiografen for reparasjon eller bytte.

⚠ Hvis høreapparatet er koblet til en tilpasningsenhet via ledning, må denne tilpasningsenheten være i samsvar med sikkerhetsstandarden IEC 60601-1 for å unngå elektrisk støt.

⚠ Høreapparatet er en liten enhet som inneholder små deler som kan svelges, pustes inn eller forårsake skade på bløtvev (f.eks. øyne). Hvis det svelges, pustes inn eller settes inn i bløtvev, må du kontakte en lege eller et sykehus umiddelbart, siden høreapparatet eller de små delene kan forårsake kvelning, åndedrettsproblemer eller skade på bløtvev.

⚠ Spesielle medisinske undersøkelser eller tannlegeundersøkelser, inkludert stråling som beskrevet nedenfor, kan påvirke riktig funksjon av høreapparatene dine. Fjern høreapparatene og hold dem utenfor undersøkelsesrommet/-området før du gjennomfører:

- Medisinske undersøkelser eller tannlegeundersøkelser med røntgen (også CT-skanning).
- Medisinske undersøkelser med MR-/NMR-skanner som genererer magnetiske felt.

Høreapparatene trenger ikke å tas av når du går gjennom sikkerhetskontroller (flyplasser osv.). Hvis det i det hele tatt brukes røntgen, vil det være i svært lave doser, og det vil ikke påvirke høreapparatene.

25.2 Informasjon om produktsikkerhet

ⓘ Disse høreapparatene er vannavstøtende, men ikke vanntette. De er designet for å tåle normale aktiviteter og sporadisk utilsiktet eksponering for ekstreme forhold. Legg aldri høreapparatet i vann! Disse høreapparatene er ikke spesielt designet for lengre perioder i vann på hyppig basis, hvor det brukes i aktiviteter som svømming eller bading. Ta alltid høreapparatet ut før slike aktiviteter, ettersom høreapparatet inneholder sensitive elektroniske deler.

ⓘ Vask aldri mikrofoninngangene. Hvis du gjør det, kan høreapparatet miste sine spesielle lydfunksjoner.

ⓘ Beskytt høreapparatet mot varme og sollys (aldri la det ligge ved et vindu eller i bilen). Tørk aldri høreapparatet i mikrobølgeovn eller andre varmeovner (fare for brann eller eksplosjon). Audiografen kan fortelle deg hvordan du skal tørke høreapparatet.

ⓘ Høreapparatet må ikke mistes i bakken! Hvis du mister det mot et hardt underlag, kan det bli skadet.

ⓘ Når du ikke bruker høreapparatet, skal du la batteridekselet stå åpent, slik at eventuell fuktighet kan fordampe. Høreapparatet skal alltid tørkes helt etter bruk. Oppbevar høreapparatet på et sikkert, tørt og rent sted.

ⓘ Domen bør skiftes ut hver tredje måned eller når den blir stiv eller sprø. Dette er for å hindre at domen løsner fra slangen under innføring eller fjerning og setter seg fast i øret. Hvis det mot formodning skulle skje at en slik del blir sittende fast i øregangen, bør du oppsøke lege for å få fjernet den på en trygg måte.

ⓘ Hvis du ikke skal bruke høreapparatet på en stund, bør du oppbevare det i en eske med en tørketablett eller på et godt ventilert sted. Dette gjør at fuktighet kan fordampe fra høreapparatet og forhindrer potensiell innvirkning på ytelsen.

ⓘ Bruk alltid nye batterier i høreapparatet. Dersom batteriet lekker, skal det umiddelbart erstattes med et nytt batteri for å unngå hudirritasjon. Du kan levere inn brukte batterier hos audiografen.

ⓘ Batteriene som brukes i dette høreapparatet, må ikke overstige 1,5 volt. Ikke bruk oppladbare sølv-sink- eller Li-ion-batterier. De kan forårsake alvorlig skade på høreapparatet.

ⓘ Ta ut batteriet hvis du ikke skal bruke høreapparatet på en stund.

ⓘ Høreapparatet må ikke brukes i områder hvor elektronisk utstyr er forbudt.

Merknader

Merknader

Din audiograf:

EC REP

Sonova Deutschland GmbH

Max-Eyth-Strasse 20

70736 Fellbach-Oeffingen

Tyskland

Produsent:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Sveits

www.phonak.com

sonova

HEAR THE WORLD

MR

CE

0459

029-1392-10/V2.00/2025-02/ZT © 2025 Sonova AG All rights reserved

7 613389 789805